

شركة جبلة القابضة
شركة مساهمة كويتية (قابضة)
وشركاتها التابعة
دولة الكويت

البيانات المالية المجمعة للسنة المنتهية
في 31 مارس 2010
و تقرير مراقبي الحسابات المستقلين

شركة جبلة القابضة
شركة مساهمة كويتية (قابضة)
وشركاتها التابعة
دولة الكويت

البيانات المالية المجمعة للسنة المنتهية
في 31 مارس 2010
وتقرير مراقبي الحسابات المستقلين

الصفحة	المحتويات
1	تقرير مراقبي الحسابات المستقلين
2	بيان المركز المالي المجمع
3	بيان الدخل المجمع
4	بيان الدخل الشامل المجمع
5	بيان التغيرات في حقوق الملكية المجمع
25 - 6	بيان التدفقات النقدية المجمع
	إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

ص.ب : 54 السوق الداخلي 15251 الكويت
شارع علي سالم - عمارة النقي - الدور الثالث
بجانب البنك التجاري الكويتي
تلفون : 22412021
فاكس : 22412022

دبليت وتوش
الفهد والوزان وشركاهم
مجمع الصالحية
مدخل 2 - الدور 4
ص.ب : 23049 الصفاة
13091 - الكويت
هاتف : 22438060 (965)
هاتف : 22468934 (965)
فاكس : 22452080 (965)
www.deloitte.com

مجمع دار العوضي - الدور السابع
شارع أحمد الجابر - الشرق - الكويت
ص.ب : 20174 الصفاة 13062
تلفون : 22408844 (965)
فاكس : 22408855 (965)

شركة جبلة القابضة
شركة مساهمة كويتية (قابضة)
دولة الكويت

تقرير مراقبي الحسابات المستقلين إلى السادة المساهمين

تقرير عن البيانات المالية

لقد دققنا البيانات المالية المجمعة المرفقة لشركة جبلة القابضة (شركة مساهمة كويتية - قابضة) "الشركة الأم" وشركاتها التابعة "يشار إليهم مجتمعين بالمجموعة" والتي تتضمن بيان المركز المالي المجموع كما في 31 مارس 2010 وبيانات الدخل والدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية المجمعة للسنة المنتهية بذلك التاريخ وكذلك ملخص السياسات المحاسبية الهامة والإيضاحات التفصيلية الأخرى.

لم نقوم بتدقيق البيانات المالية لبعض الشركات التابعة والتي بلغ اجمالي موجوداتهم ما يعادل 31,273,419 دينار كويتي كما في 31 مارس 2010 (ما يعادل 29,835,647 دينار كويتي كما في 31 مارس 2009) وصافي أرباحهم ما يعادل 1,036,474 دينار كويتي عن السنة المنتهية في ذلك التاريخ (صافي خسائرهم ما يعادل 88,288 دينار كويتي عن السنة المنتهية في 31 مارس 2009). تم تدقيق تلك البيانات المالية من قبل مدققين آخرين والذين أصدروا تقاريرهم بدون تحفظات على تلك البيانات المالية. إن تقريرنا فيما يتعلق بالمبالغ التي تضمنتها البيانات المالية لتلك الشركات التابعة يعتمد فقط على تقارير المدققين الآخرين.

مسئولية إدارة الشركة عن البيانات المالية

إن إعداد وعرض البيانات المالية المجمعة بشكل عادل وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية هو من مسؤولية إدارة الشركة الأم. إن هذه المسؤولية تتضمن تصميم وتطبيق والاحتفاظ بنظام رقابة داخلي يتعلق بإعداد البيانات المالية المجمعة وعرضها بشكل عادل بحيث تكون خالية من أية أخطاء مادية سواء كانت ناتجة عن الغش أو الخطأ ، كما تتضمن اختيار وتطبيق السياسات المحاسبية المناسبة وإعداد التقديرات المحاسبية المعقولة وفقاً للظروف المحيطة.

مسئولية مراقبي الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء رأي على تلك البيانات المالية المجمعة اعتماداً على أعمال التدقيق التي قمنا بها . لقد قمنا بالتدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية. إن هذه المعايير تتطلب منا الالتزام بمتطلبات المهنة الأخلاقية وتخطيط وأداء أعمال التدقيق للحصول على تأكيد معقول بأن البيانات المالية لا تحتوي على أخطاء مادية.

إن أعمال التدقيق تتطلب تنفيذ إجراءات للحصول على أدلة تدقيق على المبالغ والإيضاحات الواردة في البيانات المالية. إن تلك الإجراءات تعتمد على الحكم المهني لمراقب الحسابات بما في ذلك تقييم خطر وجود أخطاء مادية في البيانات المالية سواء كانت ناتجة عن الغش أو الخطأ. في سبيل تقييم تلك الأخطار فإن مراقب الحسابات يأخذ في عين الاعتبار الرقابة الداخلية المرتبطة بإعداد البيانات المالية وعرضها بشكل عادل وذلك بهدف تصميم إجراءات التدقيق الملائمة ، وليس بغرض إبداء رأي على فعالية نظم الرقابة الداخلية المطبقة بالمنشأة. إن أعمال التدقيق تتضمن أيضاً تقييم مدى ملائمة السياسات المحاسبية المطبقة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية التي أعدتها الإدارة بالإضافة إلى تقييم العرض الشامل للبيانات المالية.

باعتقادنا أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفير أساس معقول يمكننا من إبداء رأينا.

الرأي

برأينا ، استناداً إلى تدقيقنا وإلى تقارير تدقيق المدققين الآخرين ، فإن البيانات المالية المجمعة المرفقة تعبر بصورة عادلة - من جميع النواحي المالية - عن المركز المالي المجموع للمجموعة كما في 31 مارس 2010 وعن أدائها المالي وتدفقاتها النقدية المجمعة للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.

شركة جبلة القابضة
شركة مساهمة كويتية (قابضة)
الكويت

تقرير مراقبي الحسابات المستقلين إلى السادة المساهمين (تتمة)

أمور أخرى

تم تدقيق البيانات المالية المجمعة للمجموعة كما في 31 مارس 2009 بواسطة مدقق آخر مع المكتب الأول لتدقيق الحسابات والذين اصدرنا تقريرهما بتاريخ 28 مايو 2009 بدون تحفظ.

تقرير عن المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

برأينا كذلك ، أن الشركة الأم تمسك حسابات منتظمة ، وأن البيانات المالية المجمعة والبيانات الواردة في تقرير مجلس الإدارة فيما يتعلق بالبيانات المالية متفقة مع ما ورد في دفاتر الشركة الأم، وأننا قد حصلنا على المعلومات التي رأيناها ضرورية لأداء مهمتنا ، وأن البيانات المالية المجمعة تتضمن كل ما نص قانون الشركات التجارية لسنة 1960 والتعديلات اللاحقة له والنظام الأساسي للشركة الأم على وجوب إثباته فيها، وأن الجرد قد أجري وفقاً للأصول المرعية، وأنه في حدود المعلومات التي توفرت لدينا لم تقع خلال السنة المنتهية في 31 مارس 2010 مخالفات لأحكام قانون الشركات التجارية لسنة 1960 والتعديلات اللاحقة له أو للنظام الأساسي للشركة الأم على وجه يؤثر مادياً في نشاط المجموعة أو في مركزها المالي المجمع.

عبدالمجيد مراد اشكناني ، CIDA

مراقب حسابات مرخص فئة أ رقم 95
الأول لتدقيق الحسابات
عضو في MGI العالمية

بدر عبدالله الوزان

سجل مراقبي الحسابات رقم 62 فئة أ
من العهد والوزان وشركاهم
ديلويت وتوش

الكويت في 7 يونيو 2010

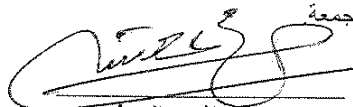
شركة جبلة القابضة
شركة مساهمة كويتية (قابضة)
وشركاتها التابعة
دولة الكويت

بيان المركز المالي المجموع كما في 31 مارس 2010

(جميع المبالغ بالدينار الكويتي)

2009	2010	إيضاح	
			الموجودات
			الموجودات المتداولة
4,692,357	2,720,518	5	النقد والنقد المعادل
5,425,042	2,420,621	6	استثمارات مالية بالقيمة العادلة - بيان الدخل
4,940,083	4,550,242	7	ذمم مدينة
1,801,747	1,637,381	19	مستحق من أطراف ذات صلة
1,632,921	2,692,898		مخزون
18,492,150	14,021,660		
			الموجودات غير المتداولة
24,104,169	24,866,393	8	استثمارات متاحة للبيع
2,521,782	2,173,496	9	استثمارات في شركة زميلة
485,100	-		استثمارات عقارية
6,773,180	6,914,651		الشهرة
10,019,317	8,983,518	10	ممتلكات ومنشآت ومعدات
43,903,548	42,938,058		
62,395,698	56,959,718		مجموع الموجودات
			المطلوبات وحقوق الملكية
			المطلوبات المتداولة
12,577,691	10,834,192	11	قروض وتسهيلات
1,898,451	2,235,078	19	مستحق إلى أطراف ذات صلة
2,255,625	2,072,912	12	ذمم دائنة
16,731,767	15,142,182		
			المطلوبات غير المتداولة
8,485,000	9,500,000	11	قروض وتسهيلات
332,912	412,916		مكافأة نهاية الخدمة
8,817,912	9,912,916		
25,549,679	25,055,098		مجموع المطلوبات
			حقوق الملكية
			حقوق الملكية لمساهمي الشركة الأم
19,741,644	19,741,644	13	رأس المال
3,534,840	3,534,840	13	علاوة إصدار
1,017,426	1,017,426	14	احتياطي اجباري
1,017,426	1,017,426	14	احتياطي اختياري
(1,545,551)	(2,990,675)		احتياطي التغير في القيمة العادلة
(11,182)	74,621		احتياطي ترجمة بيانات مالية بعملة أجنبية
(3,698,659)	(7,121,876)		خسائر متراكمة
20,055,944	15,273,406		
16,790,075	16,631,214		حقوق الجهات غير المسيطرة
36,846,019	31,904,620		إجمالي حقوق الملكية
62,395,698	56,959,718		مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المجمعة


محمود عاشور الجعفر
الرئيس التنفيذي

بدر مساعد السايير
رئيس مجلس الإدارة

شركة جبلة القابضة
شركة مساهمة كويتية (قابضة)
وشركاتها التابعة
دولة الكويت

بيان الدخل المجمع للسنة المنتهية في 31 مارس 2010

(جميع المبالغ بالدينار الكويتي)

2009	2010	إيضاح	
			الإيرادات
(5,328,591)	(1,508,505)	15	خسائر استثمارات
(337,455)	(348,286)	9	حصة المجموعة في نتائج أعمال شركة زميلة
-	209,900		أرباح بيع استثمارات عقارية
2,407,409	3,100,097	16	مجمول ربح العمليات
631,169	310,074		اتعاب وساطة
1,783,391	254,606		إيرادات أخرى
(844,077)	2,017,886		
			المصروفات والأعباء الأخرى
(1,501,053)	(1,217,513)		مصروفات تمويل
(2,155,731)	(3,363,037)		مصروفات عمومية وإدارية
(3,656,784)	(4,580,550)		
(4,500,861)	(2,562,664)		صافي خسارة السنة
			توزع كما يلي:
(5,038,253)	(3,423,217)		لمساهمي الشركة الأم
537,392	860,553		لحقوق الجهات غير المسيطرة
(4,500,861)	(2,562,664)		
(25.52)	(17.34)	17	خسارة السهم (فلس)

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المجمعة.

شركة جبلة القابضة
شركة مساهمة كويتية (قابضة)
وشركاتها التابعة
دولة الكويت

بيان الدخل الشامل المجمع للسنة المنتهية في 31 مارس 2010

(جميع المبالغ بالدينار الكويتي)

2009	2010	إيضاح	
(4,500,861)	(2,562,664)		صافي خسارة السنة
			(الخسارة) / الدخل الشامل الآخر:
956,824	(1,445,124)	18	استثمارات متاحة للبيع
8,763	85,803		احتياطي ترجمة بيانات مالية بعملات أجنبية
965,587	(1,359,321)		مجموع (الخسارة) / الدخل الشامل الآخر
(3,535,274)	(3,921,985)		إجمالي الخسائر الشاملة للسنة
			يوزع كما يلي:
(4,072,666)	(4,563,134)		مساهمي الشركة الأم
537,392	641,149		حقوق الجهات غير المسيطرة
(3,535,274)	(3,921,985)		إجمالي الخسائر الشاملة للسنة

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المجمعة.

شركة جبلة القابضة
شركة مساهمة كويتية (قابضة)
وشركتاتها التابعة
دولة الكويت

بيان التغيرات في حقوق الملكية المجمعة للسنة المنتهية في 31 مارس 2010

(جميع المبالغ بالدينار الكويتي)

إجمالي حقوق الملكية	حقوق الجاهات غير المسيطرة	المجموع	أرباح مرحلة / (خسائر متراكمة)	حقوق الملكية لمساهمي الشركة الأم						علاوة إصدار	رأس المال
				احتياطي	احتياطي	احتياطي	احتياطي	احتياطي	احتياطي		
				أرباح مرحلة / (خسائر متراكمة)	أرباح مرحلة / (خسائر متراكمة)	أرباح مرحلة / (خسائر متراكمة)	أرباح مرحلة / (خسائر متراكمة)	أرباح مرحلة / (خسائر متراكمة)	أرباح مرحلة / (خسائر متراكمة)		
25,733,955	228,021	25,505,934	4,094,242	(19,945)	(2,502,375)	1,017,426	1,017,426	1,017,426	1,017,426	3,534,840	18,364,320
(3,535,275)	537,391	(4,072,666)	(5,038,253)	8,763	956,824	-	-	-	-	-	-
(1,377,324)	-	(1,377,324)	(1,377,324)	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	(1,377,324)	-	-	-	-	-	-	-	1,377,324
16,024,663	16,024,663	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
36,846,019	16,790,075	20,055,944	(3,698,659)	(11,182)	(1,545,551)	1,017,426	1,017,426	1,017,426	1,017,426	3,534,840	19,741,644
36,846,019	16,790,075	20,055,944	(3,698,659)	(11,182)	(1,545,551)	1,017,426	1,017,426	1,017,426	1,017,426	3,534,840	19,741,644
(3,921,985)	860,553	(4,782,538)	(3,423,217)	85,803	(1,445,124)	-	-	-	-	-	-
(1,019,414)	(1,019,414)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
31,904,620	16,631,214	15,273,406	(7,121,876)	74,621	(2,990,675)	1,017,426	1,017,426	1,017,426	1,017,426	3,534,840	19,741,644

الرصيد كما في 1 أبريل 2008
إجمالي (الخسائر) / الأرباح أدات الشاملة
توزيعات نقدية
توزيعات أسهم منحة
حقوق الجاهات غير المسيطرة الناتجة
عن اقتناء حصة في شركة تابعة
الرصيد كما في 31 مارس 2009

الرصيد كما في 1 أبريل 2009
إجمالي (الخسائر) / الأرباح أدات الشاملة
التغير في حقوق الجاهات غير المسيطرة

الرصيد كما في 31 مارس 2010

شركة جبلة القابضة
شركة مساهمة كويتية (قابضة)
وشركتها التابعة
دولة الكويت

بيان التدفقات النقدية المجمع للسنة المنتهية في 31 مارس 2010

(جميع المبالغ بالدينار الكويتي)

2009	2010	إيضاح
التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية		
(4,500,861)	(2,562,664)	صافي خسارة السنة
		تسويات
5,328,591	1,508,505	خسائر استثمارات
337,455	348,286	حصة المجموعة في نتائج أعمال شركة زميلة
-	(209,900)	أرباح بيع استثمارات عقارية
1,501,053	1,217,513	مصرفات تمويل
1,535,614	1,335,163	الاستهلاك والإطفاءات
288,922	80,004	مكافأة نهاية الخدمة
4,490,774	1,716,907	أرباح العمليات قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية
(560,279)	1,942,192	استثمارات مالية بالقيمة العادلة - بيان الدخل
838,248	436,331	ذمم مدينة
(12,965)	(1,059,977)	مخزون
945,331	164,366	مستحق من أطراف ذات صلة
177,872	(30,106)	ذمم دائنة
-	336,627	مستحق لأطراف ذات صلة
5,878,981	3,506,340	صافي النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية
التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية		
(4,644,953)	(141,471)	المدفوع لاقتناء حصة في شركة تابعة
(295,118)	(2,747,194)	المدفوع لشراء استثمارات متاحة للبيع
(3,300)	695,000	المحصل من بيع استثمارات عقارية
1,033,365	47,080	توزيعات نقدية مقبوضة
1,322,380	-	المحصل من بيع استثمارات في شركات زميلة
(4,153,889)	(344,126)	المدفوع لشراء ممتلكات ومعدات
3,183,783	44,762	المحصل من بيع ممتلكات ومعدات
(3,557,732)	(2,445,949)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية
التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية		
(1,302,152)	(44,755)	المدفوع لتوزيعات المساهمين
2,669,699	(728,499)	قروض وتسهيلات
(1,597,271)	(1,239,562)	المسدد من الفوائد التمويلية
-	(1,019,414)	حقوق الجهات غير المسيطرة
(229,724)	(3,032,230)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية
2,091,525	(1,971,839)	صافي التغير في النقد والنقد المعادل
2,600,832	4,692,357	النقد والنقد المعادل في بداية السنة
4,692,357	2,720,518	النقد والنقد المعادل في نهاية السنة

5

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المجمعة.

شركة جبلة القابضة
شركة مساهمة كويتية (قابضة)
وشركاتها التابعة
دولة الكويت

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة للسنة المنتهية في 31 مارس 2010

(جميع المبالغ بالدينار الكويتي ما لم يذكر غير ذلك)

1 نبذة عن المجموعة

تأسست شركة جبلة القابضة "الشركة الأم" - شركة مساهمة كويتية قابضة - في الكويت عام 2002 بموجب عقد تأسيس رقم (5775) جلد 1 موثق بتاريخ 24 ديسمبر 2002 وفقاً لأحكام قانون الشركات التجارية رقم 15 لعام 1960 والتعديلات اللاحقة له.

تتمثل الأغراض الأساسية للشركة الأم في تملك أسهم شركات مساهمة كويتية أو أجنبية وكذلك تملك أسهم أو حصص في شركات ذات مسئولية محدودة كويتية أو أجنبية أو الاشتراك في تأسيس هذه الشركات بنوعيتها وإقراضها وكفالتها لدى الغير، تملك حقوق الملكية الصناعية من براءات اختراع أو علامات تجارية صناعية أو رسوم صناعية أو أية حقوق أخرى تتعلق بذلك وتاجيرها لشركات أخرى لاستغلالها سواء داخل الكويت وخارجها، استغلال الفوائض المالية المتوفرة لدى الشركة عن طريق استثمارها في محافظ مالية تدار من قبل شركات وجهات متخصصة، وملك المنقولات والعقارات اللازمة لمباشرة نشاطها في الحدود المسموح بها وفقاً للقانون.

إن عنوان مكتب الشركة الأم المسجل هو القبلة قطعة 9 قسيمة 800420 الطابق الثامن، ص ب 29062 الصفاة، 13159 الكويت.

إن هذه البيانات المالية المجمعة تتضمن البيانات المالية للشركة الأم والبيانات المالية للشركات التابعة التالية:

اسم الشركة	النشاط الرئيسي	الكيان القانوني	بلد التأسيس	نسبة الملكية	31 مارس 2010	31 مارس 2009
شركة جبلة للخدمات العامة	توفير المعلومات والبيانات عن الخدمات العامة داخل الكويت	(ش.م.ك. - مقفلة)	الكويت	%100	%100	%100
شركة فوكس العالمية للاستشارات الاقتصادية والإدارية	تقديم الاستشارات الاقتصادية والإدارية	(ش.م.ك. - مقفلة)	الكويت	%100	%100	%100
شركة الداو للمشاريع البيئية	إنشاء المشروعات البيئية	(ش.م.ك. - مقفلة)	الكويت	%44.8	%49.13	%44.8
شركة المجموعة المتحدة للوساطة في الأوراق المالية	خدمات الوساطة في الأوراق المالية	ش.م.م.	مصر	%74	%74	%74
شركة أرتسناك فيو للخدمات الاعلانية	تقديم خدمات التسويق والدعاية	(ش.م.ك. - مقفلة)	الكويت	%75	%75	%75

على الرغم من أن الشركة الأم تملك حصة أقل من 51% من حقوق التصويت في شركة الداو للمشاريع البيئية ش.م.ك. (مقفلة) وشركاتها التابعة، إلا أنها تمارس السيطرة على السياسات المالية والتشغيلية لهذه الشركة من خلال التمثيل في مجلس الإدارة.

خلال السنة قامت المجموعة باقتناء حصة إضافية في شركة الداو للمشاريع البيئية ش.م.ك. (مقفلة) بلغت 4.38% عن طريق المساهمة في كامل زيادة رأس مال الشركة.

تم الاعتماد على بيانات مالية مدققة للشركات التابعة كما في 31 ديسمبر 2009، وبلغ اجمالي موجودات الشركات التابعة ما يعادل 31,971,967 دينار كويتي كما في 31 ديسمبر 2009 (29,835,647 دينار كويتي كما في 31 ديسمبر 2008)، كما بلغ صافي أرباحها ما يعادل 849,368 دينار كويتي عن السنة المنتهية في ذلك التاريخ (خسائر بما يعادل 88,288 دينار كويتي عن عام 2008).

تم الموافقة على إصدار هذه البيانات المالية المجمعة من قبل مجلس الإدارة في 7 يونيو 2010، وهي خاضعة لموافقة المساهمين في الجمعية العمومية للشركة الأم.

شركة جبلة القابضة
شركة مساهمة كويتية (قابضة)
وشركاتها التابعة
دولة الكويت

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة للسنة المنتهية في 31 مارس 2010

(جميع المبالغ بالدينار الكويتي ما لم يذكر غير ذلك)

2 ملخص السياسات المحاسبية الهامة

إن السياسات المحاسبية المطبقة في إعداد البيانات المالية المجمعة تم توضيحها أدناه. تم استخدام تلك السياسات المحاسبية بثبات خلال كل السنوات التي تم عرضها ما لم يذكر غير ذلك.

2.1 أسس الإعداد

تم إعداد هذه البيانات المالية وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية، والتفسيرات الصادرة عن لجنة تفسيرات المعايير الدولية للتقارير المالية. تم إعداد هذه البيانات المالية على أساس التكلفة التاريخية المعدل بإعادة تقييم الأدوات المالية المصنفة "بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل" والموجودات الـ "متاحة للبيع" والاستثمارات العقارية. تم عرض البيانات المالية بالدينار الكويتي.

إن إعداد البيانات المالية وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية يتطلب من الإدارة إصدار الأحكام والتقديرات التي يمكن أن تؤثر في المبالغ المذكورة في هذه البيانات المالية، إذ يمكن أن تختلف النتائج الفعلية عن هذه التقديرات. كما يتطلب أيضاً من الإدارة ممارسة أحكامها في عملية تطبيق السياسات المحاسبية الخاصة بالمجموعة. إن المناطق التي تكون فيها التقديرات والافتراضات جوهرية بالنسبة للبيانات المالية، أو تلك التي تتطلب درجة عالية من الأحكام قد تم الإفصاح عنها في إيضاح رقم (4).

2.1.1 التغيير في السياسات المحاسبية

معايير وتعديلات جديدة قامت المجموعة بتطبيقها وهي:

➤ معيار المحاسبة الدولي رقم (1) – معدل "عرض البيانات المالية" والواجب التطبيق من 1 يناير 2009. إن ذلك المعيار المعدل يمنع عرض تفاصيل الإيرادات والمصروفات والنتائج عن معاملات بخلاف المعاملات مع المساهمين ضمن بيان التغيرات في حقوق الملكية، حيث أن تلك الإيرادات والمصروفات يتم عرضها بشكل منفصل عن التغيرات الناتجة عن معاملات مع المساهمين ضمن بيان الدخل الشامل. وعلى ذلك قامت المجموعة بعرض كافة التغيرات الخاصة بالمعاملات مع المساهمين ضمن بيان التغيرات في حقوق الملكية بينما المعاملات الأخرى بخلاف تلك التي مع المساهمين تم عرضها في بيان الدخل الشامل. تم إعادة عرض البيانات المقارنة لتتفق مع ذلك التعديل. لا يوجد تأثير لذلك التعديل على صافي الخسائر وخسارة السهم للسنة.

➤ معيار التقرير المالي الدولي رقم (7) – معدل "الأدوات المالية – الإفصاح" والواجب التطبيق من 1 يناير 2009. إن التعديل يتطلب مزيد من الإفصاح عن قياس القيمة العادلة وخطر السيولة. بالأخص يتطلب التعديل الإفصاح عن مقاييس القيمة العادلة بناءً على تسلسل مستويات قياس القيمة العادلة. إن أثر هذا التعديل في السياسة المحاسبية يتمثل في الإفصاح فقط حيث لا يوجد أثر لذلك على صافي الخسائر وخسارة السهم للسنة.

➤ معيار التقرير المالي الدولي رقم (8) "قطاعات التشغيل" والواجب التطبيق من 1 يناير 2009. حل المعيار الدولي للتقارير المالية: 8 قطاعات التشغيل محل معيار المحاسبة الدولي 14 "المعلومات القطاعية" ويتطلب المعيار الجديد أن يتم عرض معلومات القطاع وفقاً لنفس الأساس المستخدم لأغراض التقرير الداخلي بالإضافة إلى ذلك، يتم إعداد تقارير عن القطاعات بطريقة متسقة مع التقارير الداخلية المقدمة إلى صانع القرار التشغيلي الرئيسي.

➤ معيار المحاسبة الدولي رقم 40 "الاستثمارات العقارية":
إن الأراضي والعقارات قيد التطوير والمزمع استخدامها كاستثمارات عقارية يتم اعتبارها كاستثمارات عقارية حيث تثبت بالتكلفة ويتم إعادة قياسها بالقيمة العادلة. وفي حالة عدم توفر طريقة موثوقة لقياس القيمة العادلة لتلك الأراضي والعقارات قيد التطوير يتم إثبات تلك الأراضي والعقارات بالتكلفة حتى تاريخ انتهاء تطويرها أو تاريخ تحديد القيمة العادلة لها بشكل موثوق فيه أيهما أقرب. لا يوجد تأثير على البيانات المالية المجمعة نتيجة لتطبيق التعديلات على معيار المحاسبة الدولي (40).

معايير وتعديلات وتفسيرات لمعايير موجودة ولكنها غير واجبة التطبيق بعد، ولم تقم المجموعة بتطبيقها مبكراً.

- تفسير لجنة المعايير الدولية للتقارير المالية رقم (17) "توزيع الموجودات غير النقدية على الملاك" والواجب التطبيق من 1 يوليو 2009.

شركة جبلة القابضة
شركة مساهمة كويتية (قابضة)
وشركاتها التابعة
دولة الكويت

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة للسنة المنتهية في 31 مارس 2010

(جميع المبالغ بالدينار الكويتي ما لم يذكر غير ذلك)

- معيار المحاسبة الدولي رقم (27) – معدل "البيانات المالية المجمعة والمنفصلة" والواجب التطبيق من 1 يوليو 2009.
- معيار التقرير المالي الدولي رقم (3) – معدل "تجميع الأعمال" والواجب التطبيق من 1 يوليو 2009.
- معيار المحاسبة الدولي رقم (38) – معدل "الموجودات غير الملموسة".
- معيار التقرير المالي الدولي رقم (9) "الأدوات المالية". تم إصدار هذا المعيار في نوفمبر 2009 وسيجري على السنوات المالية التي تبدأ في أو بعد 1 يناير 2013. إن هذا المعيار يضع أسس التصنيف والتقييم للموجودات المالية بحيث يقوم بتقديم معلومات هامة ومفيدة لمستخدمي البيانات المالية في تقييمهم لمبالغ وتوقيت وعامل عدم التأكد للتدفقات النقدية المستقبلية للمجموعة.

إن هذه المعايير والتعديلات والتفسيرات من غير المتوقع أن ينتج عنها أثر مادي على البيانات المالية للمجموعة وسوف تقوم المجموعة بتطبيقها على المعاملات عندما تصبح تلك المعايير والتعديلات سارية المفعول.

2.2 تجميع البيانات المالية

(أ) الشركات التابعة

إن الشركات التابعة هي الشركات التي تسيطر المجموعة على سياساتها المالية والتشغيلية. بصفة عامة يفترض وجود السيطرة عندما يكون للمجموعة أكثر من 50 % من حقوق التصويت في هذه الشركات. إن وجود حقوق تصويت محتملة والقابلة للممارسة يتم أخذها في الاعتبار عند تحديد ما إذا كانت هناك سيطرة من المجموعة على شركة أخرى ، ويتم تجميع البيانات المالية للشركات التابعة من تاريخ السيطرة على تلك الشركات ويتم التوقف عن التجميع عند فقد هذه السيطرة.

يتم اتباع طريقة الشراء عند المحاسبة عن اقتناء شركات تابعة . يتم قياس تكلفة الاقتناء بالقيمة العادلة للموجودات المتنازل عنها أو لأدوات الملكية المصدرة أو المطلوبات المتكبدة في تاريخ الاقتناء بالإضافة إلى التكاليف الأخرى المرتبطة بعملية الاقتناء. يتم تحديد الموجودات والمطلوبات والالتزامات المحتملة المكتناة في تاريخ الاقتناء بقيمتها العادلة بغض النظر عن نسبة حقوق الجهات غير المسيطرة في الشركة المكتناة . إن الزيادة في تكلفة الاقتناء عن القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المكتناة يتم تسجيلها كشهرة. في حالة زيادة القيمة العادلة لصافي الموجودات المكتناة عن تكلفة الاقتناء فإن الفرق يتم الاعتراف به في بيان الدخل مباشرة.

يتم حذف الأرصدة والمعاملات والأرباح غير المحققة بين شركات المجموعة . إن الخسائر غير المحققة يتم حذفها أيضاً إلا إذا كانت تشير إلى وجود انخفاض في قيمة الموجودات المحولة. يتم تغيير السياسات المحاسبية المطبقة في الشركات التابعة كلما كان ذلك ضرورياً وذلك لتوحيد السياسات المحاسبية المطبقة في المجموعة.

إن سياسة المجموعة في المحاسبة عن المعاملات مع حقوق الجهات غير المسيطرة، هو اعتبار هذه المعاملات مع جهات خارج المجموعة. إن الاستبعاد لحقوق الجهات غير المسيطرة يؤدي إلى تسجيل أرباح أو خسائر يتم تسجيلها في بيان الدخل كما أن الشراء من حقوق الجهات غير المسيطرة يؤدي إلى تسجيل شهرة بمقدار الفرق بين تكلفة الإقتناء والقيمة الدفترية للحصة المكتناة في القيمة الدفترية لصافي موجودات الشركات التابعة.

(ب) الشركات الزميلة

إن الشركات الزميلة هي الشركات التي يكون للمجموعة تأثير جوهري عليها ولا يمتد ذلك إلى السيطرة، بصفة عامة عندما تكون مساهمة المجموعة تتراوح بين 20 % إلى 50% من حقوق التصويت. يتم المحاسبة في الاستثمار في شركات زميلة بطريقة حقوق الملكية ويتم إثبات الاستثمار مبدئياً بالتكلفة. أن حصة المجموعة في الاستثمارات في شركات زميلة تتضمن الشهرة التي تم تحديدها عند الإقتناء بعد خصم الانخفاض في القيمة لتلك الشهرة.

إن حصة المجموعة من نتائج أعمال الشركة الزميلة بعد الإقتناء يتم الاعتراف بها في بيان الدخل كما يتم الاعتراف بحصة المجموعة في حركة الاحتياطيات في حقوق الملكية.

إن الأرباح غير المحققة والنتيجة عن المعاملات بين المجموعة والشركات الزميلة يتم حذفها في حدود ملكية المجموعة في هذه الشركات. إن الخسائر غير المحققة يتم حذفها إلا إذا كانت تشير إلى وجود انخفاض في قيمة الموجودات المحولة. يتم تغيير السياسات المحاسبية المطبقة في الشركات الزميلة كلما كان ذلك ضرورياً وذلك لتوحيد السياسات المحاسبية المطبقة في المجموعة.

يتم الاعتراف بالأرباح والخسائر الناتجة عن انخفاض نسب المساهمة في شركات زميلة في بيان الدخل مباشرة.

شركة جبلة القابضة
شركة مساهمة كويتية (قابضة)
وشركاتها التابعة
دولة الكويت

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة للسنة المنتهية في 31 مارس 2010

(جميع المبالغ بالدينار الكويتي ما لم يذكر غير ذلك)

2.3 النقد والنقد المعادل

يتم تبويب النقد بالصندوق والودائع لأجل وتحت الطلب مع البنوك والمؤسسات المالية والتي تستحق خلال فترة لا تتجاوز ثلاث شهور من تاريخ إيداعها كنفد ونقد معادل في بيان التدفقات النقدية.

2.4 الموجودات المالية

التصنيف

تقوم المجموعة بتحديد التصنيف المناسب لموجوداتها المالية في تاريخ الشراء بناءً على الغرض من اقتناء الموجودات المالية. تم تصنيف الموجودات المالية إلى موجودات مالية بالقيمة العادلة - بيان الدخل ، قروض و مدينون و موجودات مالية متاحة للبيع.

موجودات مالية بالقيمة العادلة- بيان الدخل

يتضمن هذا التصنيف تصنيفين فرعيين هما موجودات مالية بغرض المتاجرة وموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل عند الاقتناء. إن الموجودات المالية بغرض المتاجرة هي الموجودات التي يتم اقتنائها بغرض بيعها في الأجل القصير. إن الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل عند الاقتناء يتم تصنيفها كذلك عندما يتم إدارتها وتقييم أدائها على أساس القيمة العادلة طبقاً لاستراتيجية إدارة مخاطر أو استراتيجية استثمار معتمدة من الإدارة.

مدينون

هي موجودات مالية بخلاف المشتقات ذات استحقاق ثابت أو محدد كما انها غير مسعرة في اسواق نشطة . إن المدينون يتمثلون في النقد والنقد المعادل والمدينون.

الموجودات المالية المتاحة للبيع

هي تلك الموجودات المالية بخلاف المشتقات المالية والتي لم يتم تصنيفها ضمن أي من التصنيفات المذكورة أعلاه ، ويتم الاحتفاظ بها لمدة غير محددة من الوقت ويمكن بيعها عند الحاجة الى سيولة أو عند التغير في معدلات الربح.

التحقق وعدم التحقق

تتحقق الأداة المالية عندما تصبح المجموعة طرفاً في التزام تعاقدي على الأداة المالية. ويتم إثبات كافة عمليات الشراء والبيع للموجودات المالية في تاريخ الشراء، وهو التاريخ الذي تلتزم فيه المجموعة ببيع أو شراء الأداة المالية. يتم حذف الأداة المالية من الدفاتر عندما ينتهي حق المجموعة في استلام التدفقات النقدية من هذه الأداة أو عندما تقوم المجموعة بتحويل الحق في استلام التدفقات النقدية من تلك الموجودات المالية وعندما (أ) إما أن تقوم المجموعة بتحويل كافة المخاطر والمنافع المرتبطة بملكيته إلى طرف آخر أو (ب) أن لا تقوم المجموعة بتحويل أو الاحتفاظ بكافة مخاطر ومنافع الأصل ولكن فقدت السيطرة على الأصل.

القياس

يتم قياس جميع الموجودات المالية مبدئياً بالقيمة العادلة (يضاف إليها تكاليف المعاملة في حالة ما إذا كانت ليست مبوبة ضمن الأدوات المالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل). إن الاستثمارات المالية بالقيمة العادلة - بيان الدخل يتم إثباتها مبدئياً بالقيمة العادلة مع إثبات تكاليف المعاملة في بيان الدخل. لاحقاً يتم قياس الاستثمارات المالية بالقيمة العادلة - بيان الدخل والاستثمارات المتاحة للبيع بالقيمة العادلة ويتم قياس المدينون بالتكلفة المطفأة باستخدام معدل العائد الفعلي ناقصاً خسائر الانخفاض في القيمة.

يتم إدراج كافة الأرباح والخسائر الغير محققة الناتجة من التغير في القيمة العادلة للاستثمارات المالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل ضمن بيان الدخل. كما يتم إدراج التغير في القيمة العادلة للأدوات النقدية والغير نقدية والمبوبة كممتاحة للبيع مباشرة في احتياطي التغير في القيمة العادلة ضمن الدخل الشامل الآخر. إن التغير في القيمة العادلة للأدوات النقدية بعملة أجنبية والمبوبة كاستثمارات متاحة للبيع يتم تحليله إلى فروق ترجمة ناتجة عن التغير في التكلفة المطفأة للأداة المالية والتغيرات الأخرى في قيمة الأسهم. إن التغيرات الناتجة عن الترجمة يتم الاعتراف بها في بيان الدخل بينما يتم الاعتراف بالتغيرات الأخرى في الدخل الشامل الآخر. في حالة استبعاد الموجودات المالية المتاحة للبيع يتم تحويل الرصيد المتراكم للتغيرات في القيمة العادلة ضمن الدخل الشامل الآخر إلى بيان الدخل.

شركة جبلة القابضة
شركة مساهمة كويتية (قابضة)
وشركاتها التابعة
دولة الكويت

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة للسنة المنتهية في 31 مارس 2010

(جميع المبالغ بالدينار الكويتي ما لم يذكر غير ذلك)

القيمة العادلة

يتم تحديد القيمة العادلة للأدوات المالية التي يتم تداولها في سوق مالي منظم، طبقاً لسعر آخر أمر شراء معلن. إن القيمة العادلة للاستثمارات في صناديق مشتركة يتم تحديدها بالاستناد إلى آخر قيمة معلنه لصافي الموجودات لتلك الصناديق. إن القيمة العادلة للاستثمارات غير المسعرة يتم تحديدها بالرجوع إلى القيمة السوقية للاستثمارات المشابهة أو بالاعتماد على نماذج التسعير المستخدمة كمعدلات وصافي الربحية أو معدلات العائد / التدفق النقدي أو بالرجوع إلى عروض الوسطاء أو وسائل تقييم أخرى.

الانخفاض في القيمة

تقوم المجموعة بتاريخ كل مركز مالي بتحديد ما إذا كان هناك دليل موضوعي على انخفاض أصل محدد أو مجموعة أصول متشابهة نتيجة لوقوع حدث أو أكثر بعد الاعتراف المبدئي لهذه الموجودات وأن ذلك الحدث له تأثير على التدفقات النقدية المتوقعة من ذلك الأصل أو لتلك المجموعة من الأصول. في حالة وجود ذلك الدليل يتم الاعتراف بخسائر الانخفاض في القيمة في بيان الدخل. يتم تحديد الانخفاض في القيمة كالتالي:

(أ) بالنسبة للموجودات المالية المحملة بأسعار عوائد ثابتة والمدرجة بتكلفتها المطفأة فإن الانخفاض في القيمة هو الفرق بين القيمة الدفترية وصافي القيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة (بعد استبعاد الخسائر المتوقعة والغير معترف بها) مخصومة بمعدل العائد الفعلي وبالنسبة للموجودات المالية ذات العائد المتغير والمدرجة بتكلفتها المطفأة يتم خصمها بمعدل العائد الفعلي.

(ب) بالنسبة للموجودات المالية المثبتة بالقيمة العادلة فإن خسائر الانخفاض في القيمة هو الفرق بين التكلفة والقيمة العادلة ناقصاً أي خسائر انخفاض في القيمة تم الاعتراف بها سابقاً في بيان الدخل.

(ج) بالنسبة للموجودات المالية المدرجة بالتكلفة فإن خسائر الانخفاض في القيمة هو الفرق بين القيمة الدفترية والقيمة الحالية للتدفقات النقدية مخصومة طبقاً لمعدلات العائد السارية في السوق على الأدوات المالية المشابهة.

إن رد خسائر الانخفاض في القيمة المعترف بها في سنوات سابقة يتم تسجيله عندما يكون هناك مؤشرات على أن خسائر الانخفاض في القيمة المعترف بها سابقاً لم تعد موجودة أو انخفضت وأن ذلك الانخفاض يمكن قياسه بشكل موضوعي نظراً لوجود أحداث وقعت بعد تسجيل تلك الخسارة. إن رد خسائر انخفاض في القيمة يتم الاعتراف به في بيان الدخل إلى الحد الذي من شأنه أن لا يجعل القيمة الدفترية تزيد عن التكلفة المطفأة في تاريخ رد تلك الخسائر. في حالة الاستثمارات في أدوات الملكية المصنفة كاستثمارات متاحة للبيع فإن الانخفاض الدائم أو الهام في قيمة تلك الاستثمارات يتم أخذه في الاعتبار عند تحديد ما إذا كان هناك مؤشرات على وجود انخفاض في القيمة. إن خسائر الانخفاض في القيمة في الأسهم المصنفة كمتاحة للبيع لا يتم عكسها مرة أخرى على بيان الدخل، حيث يتم تسجيل أثر أي زيادة في القيمة العادلة لاحقاً بعد تحقق خسارة انخفاض القيمة في بيان الدخل الشامل.

2.5 المخزون

يتم إثبات المخزون من الانتاج التام بالتكلفة أو صافي القيمة الاستردادية أيهما أقل. يتم تحديد صافي القيمة الاستردادية على أساس سعر البيع المقدر في ظروف السوق العادية ناقصاً المصاريف اللازمة لإتمام عملية البيع. يتم إثبات مخزون قطع الغيار بمتوسط التكلفة أو صافي القيمة الاستردادية أيهما أقل.

2.6 الاستثمارات العقارية

إن الاستثمارات العقارية هي تلك التي تحتفظ بها المجموعة بغرض تحقيق نمو رأسمالي أو بغرض تأجيرها للغير ويتم إدراجها ضمن الموجودات غير المتداولة. يتم إثبات الاستثمارات العقارية بالتكلفة التاريخية بعد خصم الاستهلاك المتراكم وأي خسائر متراكمة لانخفاض في القيمة. وتستهلك الاستثمارات العقارية على أساس القسط الثابت على مدار العمر الانتاجي المقدر لها.

شركة جبلة القابضة
شركة مساهمة كويتية (قابضة)
وشركاتها التابعة
دولة الكويت

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة للسنة المنتهية في 31 مارس 2010

(جميع المبالغ بالدينار الكويتي ما لم يذكر غير ذلك)

2.7 الموجودات غير الملموسة

الشهرة

تتمثل الشهرة في الزيادة في تكلفة الإقضاء عن نصيب المجموعة في القيمة العادلة لصادفي موجودات الشركات التابعة / الزميلة المقتناه كما في تاريخ الإقضاء. يتم إدراج الشهرة الناتجة عن إقضاء شركات تابعة في الموجودات غير الملموسة بينما يتم إدراج الشهرة الناتجة عن إقضاء شركات زميلة ضمن رصيد الاستثمار في شركات زميلة. يتم دراسة مدى وجود انخفاض في قيمة الشهرة الناتجة عن إقضاء الشركة التابعة سنوياً ويتم إدراجها بالتكلفة ناقصاً خسائر الإنخفاض في القيمة. إن خسائر الإنخفاض في القيمة لا يتم ردها مرة أخرى.

2.8 الممتلكات والمنشآت والمعدات

تظهر الموجودات الثابتة بالتكلفة التاريخية ناقصاً الاستهلاك المتراكم وخسائر الانخفاض في القيمة (إن وجدت). إن التكلفة التاريخية تتضمن التكاليف المباشرة المتعلقة بحيازة الموجودات. إن التكاليف اللاحقة يتم إدراجها كجزء من تكلفة الأصل وذلك إذا كان من المرجح تحقق منافع اقتصادية مستقبلية من ذلك الأصل وأن تكلفة الأصل يمكن قياسها بشكل موثوق فيه. إن القيمة الدفترية للموجودات التي يتم إحلالها يتم استبعادها. وكافة المصروفات الأخرى الخاصة بالصيانة والإصلاح يتم إدراجها في بيان الدخل عند استحقاقها، تستهلك الموجودات الثابتة على أساس القسط الثابت لتخفيض تكلفة هذه الموجودات إلى قيمتها التخريدية على مدار الأعمار الإنتاجية المقدرة لها.

تقوم إدارة المجموعة بمراجعة الأعمار الإنتاجية للموجودات الثابتة وكذلك إضافة قيمتها الدفترية في تاريخ بيان المركز المالي. وإذا تغيرت الأعمار الإنتاجية أو صافي القيمة التخريدية عن المقدّر لها فإنه يتم تغيير تلك الأعمار وتلك القيم اعتباراً من بداية السنة المالية التي حدث بها التغيير بدون أثر رجعي.

تثبت تكلفة الموجودات الثابتة المقتناه في طور التجهيز ضمن بند إنشاءات قيد التنفيذ في بيان المركز المالي ، وذلك حتى الانتهاء من إعداد الأصل بالحالة التي تسمح باستخدامه. وعندها يدرج ضمن الموجودات الثابتة ويبدأ استهلاكه من ذلك التاريخ.

إن الأرباح والخسائر الناتجة عن استبعاد الموجودات الثابتة يتم تحديدها بمقارنة ثمن البيع مع صافي القيمة الدفترية وتدرج هذه الأرباح والخسائر ضمن ربح النشاط .

2.9 انخفاض قيمة الموجودات غير المالية

إن الموجودات التي لها عمر إنتاجي غير محدد والتي لا يتم إطفائها يتم دراسة الانخفاض في قيمتها سنوياً. إن الموجودات التي يتم استهلاكها أو إطفائها يتم مراجعة مدى وجود انخفاض في القيمة سنوياً عندما تشير الظروف أو الأحداث إلى أن القيمة الدفترية غير قابلة للاسترداد. يتم الاعتراف بخسائر الانخفاض في القيمة عندما تزيد القيمة الدفترية للأصل عن صافي القيمة المستردة ويتم تحديد صافي القيمة المستردة على أساس القيمة العادلة للأصل ناقصاً تكاليف البيع أو قيمة الاستخدام أيهما أعلى. يتم الاعتراف بخسائر الانخفاض في القيمة على بيان الدخل في السنة التي ظهرت فيها هذه الخسائر.

بغرض تقدير الانخفاض في القيمة يتم تجميع الموجودات المتشابهة إلى أقل المستويات والتي يمكن عندها تحديد التدفقات النقدية المتولدة بشكل منفصل في نهاية كل سنة ، يتم مراجعة الموجودات غير المالية بخلاف الشهرة والتي سبق تخفيض قيمتها لتحديد ما إذا كان يجب رد هذا الانخفاض.

2.10 المخصصات

يتم الاعتراف بالمخصص فقط عندما يكون على المجموعة التزام قانوني حالي أو التزام متوقع نتيجة لحدث وقع في الماضي ويكون قابل للتقدير بدرجة موثوق بها ، ويتوقع أن ينشأ عنه تدفقا صادرا من موارد المجموعة الاقتصادية لتسوية هذا الالتزام، ويتم مراجعة المخصصات في تاريخ كل بيان مركز مالي مجمع وتعديلها لإظهار أفضل تقدير حالي. يتم قياس المخصصات بالقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المطلوبة لتسديد الالتزام باستخدام معدل عائد يعكس تقديرات السوق لقيمة النقود والمخاطر المرتبطة بالالتزام. إن الزيادة في القيمة الحالية للمخصصات يتم الإعراف بها كتكاليف تمويل.

شركة جبلة القابضة
شركة مساهمة كويتية (قابضة)
وشركاتها التابعة
دولة الكويت

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة للسنة المنتهية في 31 مارس 2010

(جميع المبالغ بالدينار الكويتي ما لم يذكر غير ذلك)

2.11 القروض

يتم إثبات القروض مبدئياً بالقيمة العادلة ناقصاً تكاليف المعاملة ، لاحقاً يتم إثبات تلك القروض بالتكلفة المطفأة . يتم تحميل الفرق بين صافي المتحصلات من القروض والقيمة المسددة في بيان الدخل على مدار عمر القروض باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي .

2.12 مكافأة نهاية الخدمة للموظفين

تقوم المجموعة وفقاً لقانون العمل الكويتي بسداد مبالغ للموظفين عند ترك الخدمة طبقاً للأنحة مزايا محددة . بالنسبة للعاملين غير الكويتيين في دول أخرى فيتم احتساب مكافأة نهاية الخدمة وفقاً لقوانين العمل السائدة في هذه الدول . ويتم سداد تلك المبالغ دفعة واحدة عند نهاية خدمة الموظفين. إن هذا الالتزام غير ممول ويتم حسابه على أساس المبلغ المستحق بافتراض وقوع كامل الالتزام كنتيجة لإنهاء خدمة العاملين في تاريخ بيان المركز المالي وتوقع الإدارة أن ينتج عن هذه الطريقة تقديراً مناسباً للقيمة الحالية للالتزام المجموعة.

2.13 رأس المال

إن الأسهم العادية المصدرة يتم إدراجها ضمن حقوق الملكية. إن التكاليف المباشرة المتعلقة بإصدار الأسهم تظهر مخصومة من المبالغ المحصلة مقابل إصدار تلك الأسهم ضمن حقوق الملكية.

2.14 تحقق الإيراد

يتم الاعتراف بالإيرادات من بيع بضاعة عندما تنتقل المخاطر الرئيسية والمنافع المرتبطة بملكية البضاعة إلى المشتري. إن هذه المخاطر والمنافع تنتقل للمشتري عند التسليم.

يتم إثبات توزيعات الأرباح عندما ينشأ حق المجموعة في استلامها.

تدرج فوائد الودائع على أساس التوزيع الزمني.

وتثبت أرباح بيع الأراضي والعقارات من ربح أو خسارة في بيان الدخل المجمع عند إتمام عملية البيع والتي تتحقق عند انتقال المخاطر و المنافع المرتبطة بملكية الأصل المباع إلى المشتري.

تتحقق إيرادات الوساطة عند تقديم الخدمات.

2.15 العملات الأجنبية

تمسك الشركة الأم الدفاتر بالدينار الكويتي ، ويتم تحويل المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية باستخدام أسعار الصرف السارية في تاريخ المعاملة. وتحويل الموجودات والمطلوبات ذات الطبيعة النقدية بالعملات الأجنبية إلى الدينار الكويتي في تاريخ بيان المركز المالي باستخدام أسعار الصرف السارية في ذلك التاريخ، وتؤخذ جميع فروق العملة الناتجة إلى بيان الدخل.

يتم ترجمة صافي موجودات الشركات التابعة والزميلة الأجنبية باستخدام أسعار الصرف السارية في تاريخ بيان المركز المالي كما يتم تحويل بنود الإيرادات والمصروفات باستخدام متوسط أسعار الصرف السائدة خلال السنة. ويتم إثبات فروق العملة الناتجة في بيان الدخل الشامل كاحتياطي ترجمة بيانات مالية بعملة أجنبية.

2.16 التوزيعات المقترحة

يتم الاعتراف بتوزيعات الأرباح المقترحة لمساهمي الشركة الأم كالتزامات في البيانات المالية للمجموعة في الفترة التي يعتمد فيها مساهمي الشركة الأم هذه التوزيعات.

2.17 معلومات القطاعات

يتم التقرير عن قطاعات التشغيل بطريقة تتطابق مع التقارير الداخلية المقدمة إلى صانع القرار التشغيلي الرئيسي.

شركة جبلة القابضة
شركة مساهمة كويتية (قابضة)
وشركاتها التابعة
دولة الكويت

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة للسنة المنتهية في 31 مارس 2010

(جميع المبالغ بالدينار الكويتي ما لم يذكر غير ذلك)

3 إدارة المخاطر المالية

3.1 المخاطر المالية

إن أنشطة المجموعة تعرضها لمجموعة من المخاطر المالية وهي مخاطر السوق التي تتضمن مخاطر العملات الأجنبية ومخاطر التغير في القيمة العادلة الناتجة عن التغير في معدلات الفائدة وكذلك التغيرات في التدفقات النقدية الناتجة عن التغير في معدلات الفائدة ومخاطر السعر بالإضافة إلى مخاطر الائتمان ومخاطر السيولة.

مخاطر السوق

إن مخاطر السوق هي مخاطر التغير في أسعار السوق ، مثل أسعار صرف العملات الأجنبية ومعدلات الفائدة والقيمة العادلة للأسهم والتي تؤثر على قيمة الأدوات المالية وأرباح المجموعة الناتجة عنها.

مخاطر العملات الأجنبية

تتمثل مخاطر العملة الأجنبية في خطر التغير في قيمة الأداة المالية نتيجة التغير في أسعار صرف العملات الأجنبية.

إن نشاط المجموعة يجعلها عرضة لخطر التغير في العملات الأجنبية لبعض العملات الأجنبية وبصفة أساسية اليورو ، الريال العماني ، الجنيه المصري والدينار الأردني. إن خطر العملات الأجنبية يظهر عند وجود معاملات مستقبلية على الموجودات والالتزامات المالية المثبتة في البيانات المالية للمجموعة والمقيمة بعملة أجنبية.

تقوم المجموعة بمراقبة مراكز العملات الأجنبية بشكل دوري.

في حالة زيادة أسعار صرف العملات الأجنبية بمعدل 5% مقابل الدينار الكويتي مع ثبات كل المتغيرات الأخرى فإن صافي خسارة المجموعة كانت سوف تنخفض وحقوق الملكية كانت سوف تزداد كالآتي:-

31 مارس 2009		31 مارس 2010		البيان
الأثر على حقوق الملكية	الأثر على بيان الدخل	الأثر على حقوق الملكية	الأثر على بيان الدخل	
-	6,430	-	2,196	ريال عماني
14,354	-	-	(6,565)	دينار أردني

31 مارس 2010			البيان
جنيه مصري	الريال العماني	اليورو	
(597,238)	43,927	206,727	صافي مراكز أهم العملات الأجنبية - فائض / (عجز)

31 مارس 2009			البيان
جنيه مصري	الريال العماني	اليورو	
(597,238)	128,590	206,727	صافي مراكز أهم العملات الأجنبية - فائض / (عجز)

مخاطر القيمة العادلة

إن مخاطر القيمة العادلة هي المخاطر الناتجة عن تذبذب قيمة الأدوات المالية نتيجة للتغيرات في أسعار السوق . إن المجموعة معرضة لمخاطر السعر من خلال استثماراتها المبوبة في البيانات المالية المجمعة كاستثمارات متاحة للبيع أو كاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل. لإدارة هذا الخطر فإن إدارة المجموعة تقوم بتنويع استثماراتها داخل القطاعات المختلفة بالإضافة إلى توزيع الاستثمارات في أسواق مختلفة حتى لا تتعرض لخطر التركيز، بالإضافة إلى ذلك فإن لدى المجموعة سياسات خاصة بدراسة وتقييم الفرص الإستثمارية. إن هذه السياسات يتم تنفيذها من خلال السلطات والصلاحيات المعتمدة من مجلس إدارة المجموعة .

شركة جبلة القابضة
شركة مساهمة كويتية (قابضة)
وشركاتها التابعة
دولة الكويت

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة للسنة المنتهية في 31 مارس 2010

(جميع المبالغ بالدينار الكويتي ما لم يذكر غير ذلك)

إن الجدول أدناه يوضح أثر زيادة مؤشر الأسواق المختلفة على صافي خسائر وحقوق الملكية للمجموعة. إن هذا التحليل يفترض زيادة مؤشر هذه الأسواق بنسبة 10% مع ثبات كافة العوامل الأخرى.

الأثر على حقوق الملكية		الأثر على بيان الدخل		البيان
31 مارس 2009	31 مارس 2010	31 مارس 2009	31 مارس 2010	
1,706,171	667,416	520,102	144,939	سوق الكويت للأوراق المالية
198,991	20,771	-	-	سوق عمان للأوراق المالية
-	-	3,995	4,393	سوق البحرين للأوراق المالية
-	-	8,864	-	سوق دبي للأوراق المالية

مخاطر معدلات الفائدة

هي مخاطر تذبذب قيمة الأداة المالية نتيجة التغيرات في أسعار معدلات الفائدة في السوق. خلال العام المنتهي في 31 مارس 2010 لم تتعرض المجموعة لهذا النوع من المخاطر حيث لا توجد موجودات مادية محملة بأسعار تعاقدية.

تتعرض المجموعة لخطر التقلبات في التدفقات النقدية الناتجة عن التغيرات في أسعار الفائدة من خلال القروض الممنوحة للمجموعة والمحملة بأسعار فائدة متغيرة.

إن خطر التقلبات في التدفقات النقدية الناتجة عن القروض والناتجة عن التغير في أسعار الفائدة يتم إدارته من خلال المراجعة الدقيقة لأسعار الفائدة وتحديد أثر ذلك على نتائج أعمال المجموعة.

فيما لو زادت أسعار الفائدة بمقدار 1% مع ثبات كل المتغيرات الأخرى فإن صافي خسارة المجموعة سوف تزيد بمبلغ 12,175 دينار كويتي عن السنة المنتهية في 31 مارس 2010 (صافي خسارة المجموعة سوف تزيد بمبلغ 15,011 دينار كويتي عن السنة المنتهية في 31 مارس 2009).

مخاطر الائتمان

إن خطر الائتمان يتمثل في احتمال خسارة المجموعة نتيجة عدم قدرة أحد أطراف الأداة المالية على الوفاء بالتزاماته المالية تجاه المجموعة.

إن خطر الائتمان يتم إدارته على مستوي المجموعة من خلال مراقبة سياسة الائتمان على أساس مستمر.

إن الموجودات المعرضة لخطر الائتمان تتمثل في النقد والودائع لدى البنوك والمؤسسات المالية والمدينين التجاريين والمستحق من أطراف ذات صلة.

تقوم المجموعة بإدارة خطر الائتمان المتعلق بالنقد والودائع لدى البنوك من خلال التعامل مع مؤسسات مالية محلية وأجنبية تحظى بسمعة ائتمانية طيبة.

فيما يتعلق بخطر الائتمان الخاص بالمدينين التجاريين، يناظر تعرض المجموعة لخطر الائتمان الخاص بالمدينين التجاريين بشكل أساسي بنوعية كل عميل. تقوم المجموعة بالتعامل مع قطاعات متنوعة من العملاء لتخفيض ذلك الخطر بالإضافة إلى تحليل الجدارة الائتمانية لكل عميل على حده.

فيما يتعلق بخطر الائتمان الخاص بالأطراف ذات صلة، تحظى الأطراف ذات الصلة بسمعة ائتمانية جيدة وتوجد شروط تعاقدية مع هذه الأطراف لسداد هذه المديونية. إن مبلغ التعرض الأقصى لمخاطر الائتمان لا يختلف مادياً عن القيم الدفترية لها في البيانات المالية المجمعة.

شركة جبلة القابضة
شركة مساهمة كويتية (قابضة)
وشركاتها التابعة
دولة الكويت

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة للسنة المنتهية في 31 مارس 2010

(جميع المبالغ بالدينار الكويتي ما لم يذكر غير ذلك)

مخاطر السيولة

هي خطر عدم قدرة المجموعة على الوفاء بالتزاماتها المالية عند استحقاقها. لإدارة خطر السيولة تحاول المجموعة الاحتفاظ برصيد كافى من النقد والاستثمارات عالية السيولة بالإضافة إلى إتاحة مصادر التمويل من خلال الاتفاق على تسهيلات ائتمانية توفر السيولة للمجموعة عند الحاجة. إن الجدول الآتي يبين تحليل للتزامات المجموعة على التزامات السداد التعاقدية غير المخصومة طبقاً للشروط التعاقدية.

31 مارس 2010			
أكثر من 3 سنوات	من سنة إلى 3 سنوات	خلال سنة	
-	-	4,834,192	بنوك - سحب على المكشوف
1,300,000	7,200,000	7,000,000	قروض لأجل
-	-	4,292,990	مطلوبات أخرى

31 مارس 2009			
أكثر من 3 سنوات	من سنة إلى 3 سنوات	خلال سنة	
-	-	5,577,691	بنوك - سحب على المكشوف
7,685,000	-	7,800,000	قروض لأجل
-	-	4,207,145	مطلوبات أخرى

إن الأرصدة المستحقة خلال 12 شهر من تاريخ البيانات المالية تساوي تقريباً القيمة الدفترية لها ومن ثم فإن أثر الخصم يعتبر غير مادي.

3.2 مخاطر رأس المال

إن أهداف المجموعة عند إدارة رأس المال هو المحافظة على قدرتها على الاستمرارية والمحافظة على قاعدة رأسمالية قوية بهدف توفير عائد للمساهمين. في سبيل ذلك ، قد تقوم المجموعة بالإبقاء على أو تعديل هيكل رأس المال من خلال التوزيعات المدفوعة للمساهمين أو رد جزء من رأس المال للمساهمين أو إصدار أسهم جديدة أو عن طريق بيع بعض أصول المجموعة لسداد ديونها. تقوم الشركة الأم بإدارة هذا الخطر من خلال متابعة رأس المال على أساس نسب المديونية إلى إجمالي رأس المال.

يتم احتساب هذه النسبة على أساس صافي الديون مقسوماً على إجمالي رأس المال. يتم احتساب صافي الديون على أساس إجمالي القروض ناقصاً النقد والنقد المعادل. إن إجمالي رأس المال هو المعادل لحقوق الملكية في بيان المركز المالي مضافاً إليه صافي الديون.

شركة جبلة القابضة
شركة مساهمة كويتية (قابضة)
وشركاؤها التابعة
دولة الكويت

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة للسنة المنتهية في 31 مارس 2010

(جميع المبالغ بالدينار الكويتي ما لم يذكر غير ذلك)

إن الجدول أدناه يوضح نسبة المديونية إلى إجمالي رأس المال:

2009	2010	
21,062,691	20,334,192	إجمالي التمويل
(4,692,357)	(2,720,518)	(نقصاً) أرصدة لدى البنوك
16,370,334	17,613,674	صافي الديون
20,055,944	15,273,406	إجمالي حقوق الملكية
36,426,278	32,887,080	إجمالي رأس المال
45%	54%	نسبة المديونية

3.3 تقدير القيمة العادلة

اعتباراً من 1 يناير 2009، قامت المجموعة بتطبيق التعديل على معيار التقرير المالي الدولي رقم (7) وذلك على الأدوات المالية التي يتم قياسها بالقيمة العادلة في بيان المركز المالي. إن هذا يتطلب الإفصاح عن مقاييس القيمة العادلة بناءً على المستويات التالية:

- المستوى الأول: الأسعار المعلنة للأدوات المالية المسعرة في أسواق نشطة.
- المستوى الثاني: الأسعار المعلنة في سوق نشط للأدوات المماثلة أو الأسعار المعلنة من مديري الصناديق المستثمر فيها أو طرق تقييم أخرى والتي تكون فيها كافة المدخلات الهامة تستند إلى معلومات سوق مقارنة سواء بشكل مباشر أو غير مباشر.

- المستوى الثالث: طرق تقييم لا تستند أي عوامل مدخلات هامة فيها إلى معلومات سوق مقارنة.

الجدول التالي يوضح تحليل الأدوات المالية المسجلة بالقيمة العادلة حسب المستويات المذكورة أعلاه:

المستوى الأول	المستوى الثاني	المستوى الثالث	الإجمالي
الموجودات			
1,460,582	382,830	577,209	2,420,621
9,150,619	-	15,715,774	24,866,393
استثمارات مالية بالقيمة العادلة - بيان الدخل			
استثمارات متاحة للبيع			

4 التقديرات والأحكام المحاسبية الهامة

طبقاً للسياسات المحاسبية التي تتضمنها المعايير الدولية للتقارير المالية والمطبقة من قبل المجموعة، تتطلب هذه المعايير من الإدارة أن تقوم بعمل التقديرات والافتراضات التالية التي قد تؤثر على القيم الدفترية للموجودات والمطلوبات.

الأحكام

تصنيف الاستثمارات

تقرر الإدارة عند اقتناء الاستثمارات فيما لو يجب أن تصنف كاستثمارات بالقيمة العادلة - بيان الدخل أو متاحة للبيع. خلال اتخاذ ذلك القرار تأخذ المجموعة في الاعتبار الغرض الرئيسي من حيازتها وكيف تعزز إدارتها وتقديم تقارير عن أدائها. تحدد مثل تلك الأحكام ما إذا كان يتم قياسها لاحقاً بالتكلفة أو بالقيمة العادلة وما إذا كانت التغيرات في القيمة العادلة للأدوات يتم إدراجها في بيان الدخل أو مباشرة في حقوق الملكية.

شركة جبلة القابضة
شركة مساهمة كويتية (قابضة)
وشركاتها التابعة
دولة الكويت

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة للسنة المنتهية في 31 مارس 2010

(جميع المبالغ بالدينار الكويتي ما لم يذكر غير ذلك)

دليل الانخفاض في القيمة

عندما يكون هناك انخفاض دائم أو مادي في قيمة الاستثمارات المسعرة "المتاحة للبيع" تقوم الإدارة باستخدام تقديرات وأدلة موضوعية للحكم على ما إذا كان هناك انخفاض في القيمة. في تاريخ كل بيان مالي تقوم الإدارة بتحديد ما إذا كان هناك انخفاض في قيمة الاستثمارات المتاحة للبيع. إن تحديد الانخفاض في القيمة يتطلب القيام بتقديرات هامة وعلى أسس معقولة تدخل فيها عوامل تقييم تشمل طبيعة الصناعة وظروف السوق.

خسائر انخفاض القيمة في المدينين

تقوم المجموعة بمراجعة أرصدة المدينين غير المنتظمة بصفة مستمرة لتحديد ما إذا كان يجب تسجيل مخصص لقاء انخفاض القيمة في بيان الدخل. وبصفة خاصة يجب عمل تقدير من قبل الإدارة بالنسبة لتحديد مبلغ وتوقيت التدفقات المستقبلية عند تحديد مستوى المخصصات المطلوبة. تلك التقديرات تستند بالضرورة على عدة افتراضات حول عدة عوامل تتضمن درجات متفاوتة من الأحكام وعدم التأكد، وقد تختلف النتائج الفعلية مما يؤدي إلى تغيرات مستقبلية عن تلك المخصصات.

انخفاض قيمة الموجودات المتاحة للبيع

تقوم المجموعة باتتباع الارشادات في معيار المحاسبة الدولي رقم (39) عند تحديد ما إذا كان هناك انخفاض في قيمة استثمار متاح للبيع. إن هذا التحديد يتطلب حكم من الإدارة. في سبيل تقدير هذا الحكم، تقوم المجموعة بتقييم مدة ومدى انخفاض القيمة العادلة عن التكلفة بالإضافة إلى بعض العوامل الأخرى والتي منها الوضع المالي للشركة المستثمر فيها بما فيها معدل أداء الصناعة والقطاع الذي تنتمي إليها الشركة المستثمر فيها وكذلك مدى وجود تغير في التكنولوجيا والتدفقات النقدية من أنشطة العمليات والأنشطة التمويلية.

انخفاض قيمة الشهرة

تقوم المجموعة بدراسة مدى وجود انخفاض في قيمة الشهرة بشكل سنوي. إن القيمة الإسترادية لوحدة توليد النقد يتم احتسابها بناءً على قيمة الاستخدام لهذه الوحدة. إن هذا الاحتساب يتطلب استخدام بعض التقديرات تتمثل بشكل أساسي في التنبؤ بالتدفقات النقدية المتوقعة لوحدة توليد النقد بالإضافة إلى معدل العائد المستخدم في خصم هذه التدفقات لاحتساب القيمة الحالية للتدفقات النقدية.

خسائر انخفاض القيمة - الممتلكات و المنشآت و المعدات و المخزون

تقوم المجموعة بمراجعة الممتلكات و المنشآت و المعدات و المخزون بصفة مستمرة لتحديد ما إذا كان يجب تسجيل مخصص مقابل انخفاض القيمة في بيان الدخل. وبصفة خاصة يجب عمل تقدير من قبل الإدارة بالنسبة لتحديد مبلغ وتوقيت التدفقات النقدية المستقبلية عند تحديد مستوى المخصصات المطلوبة. تلك التقديرات تستند بالضرورة على عدة افتراضات حول عدة عوامل تتضمن درجات متفاوتة من الأحكام وعدم التأكد، وقد تختلف النتائج الفعلية مما يؤدي إلى تغيرات مستقبلية عن تلك المخصصات.

عدم التأكد من التقديرات

تقوم المجموعة بتحديد تقديرات وافتراضات تتعلق بالمستقبل. إن نتائج التقديرات المحاسبية سيكون نادراً ما يساوي الناتج الفعلي. إن التقديرات والافتراضات والتي قد يكون لها خطر هام يتعلق بتسويات مؤثرة على القيم الدفترية للموجودات والمطلوبات خلال السنة المالية التالية هي:

القيمة العادلة - استثمارات في أوراق مالية غير مسعرة.

إن وسائل التقييم الفنية للاستثمارات في أوراق مالية غير مسعرة يتم فيها استخدام تقديرات مثل التدفقات النقدية المستقبلية، أسعار الخصم، منحنيات العائد، أسعار السوق الحالية المعدلة، مخاطر الائتمان، التكاليف المرتبطة ووسائل تقييم فنية أخرى يستخدمها المشاركون في السوق بصورة عامة. تحدد المجموعة الوسائل الفنية للتقييم بصورة دورية وتقوم باختبارها للتأكد من مدى ملائمة هذه الوسائل باستخدام الأسعار من معاملات حالية مثبتة في السوق في نفس الإدارة المالية أو أي بيانات مالية سوقية متاحة أخرى.

شركة جبلة القابضة
شركة مساهمة كويتية (قابضة)
وشركتها التابعة
دولة الكويت

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة للسنة المنتهية في 31 مارس 2010

(جميع المبالغ بالدينار الكويتي ما لم يذكر غير ذلك)

2009	2010	النقد والنقد والمعادل
3,367,261	1,445,621	نقد وأرصدة لدى البنوك
459,053	1,136,715	ودائع لأجل
866,043	138,182	نقد لدى المحافظ
4,692,357	2,720,518	
% 3.00	% 1.20	متوسط سعر الفائدة الفعلي على الودائع لأجل

2009	2010	استثمارات مالية بالقيمة العادلة – بيان الدخل
2,628,026	1,449,390	استثمارات محلية مسعرة
312,106	356,674	استثمارات أجنبية مسعرة
726,855	407,830	استثمارات محلية غير مسعرة
316,536	206,727	استثمارات أجنبية غير مسعرة
1,441,519	-	استثمارات في صناديق
5,425,042	2,420,621	

6.1 تتضمن الاستثمارات المالية بالقيمة العادلة – بيان الدخل استثمارات بمبلغ 1,397,520 دينار كويتي كما في 31 مارس 2010 (لا شيء كما في 31 مارس 2009) مرهونة كضمان لتسهيلات ائتمانية ممنوحة للمجموعة (إيضاح 11).

6.2 تتضمن الاستثمارات المالية بالقيمة العادلة -بيان الدخل استثمارات بمبلغ 382,830 دينار كويتي كما في 31 مارس 2010 (701,855 دينار كويتي كما في 31 مارس 2009) تم التوصل لقيمتها العادلة من خلال آخر صفقات تمت على تلك الاستثمارات.

6.3 تم تقييم الاستثمارات في صناديق والاستثمارات الأجنبية بناءً على آخر تقارير صادرة من مديري تلك الصناديق والمحافظ كما في 31 مارس 2009 / 2010.

6.4 فيما يلي تحليل الاستثمارات المالية بالقيمة العادلة على مستوى العملات:

2009	2010	
3,354,881	1,857,220	الدينار الكويتي
1,441,503	-	الريال العماني
206,727	206,727	يورو
421,931	356,674	عملات أخرى
5,425,042	2,420,621	

شركة جبلة القابضة
شركة مساهمة كويتية (قابضة)
وشركاتها التابعة
دولة الكويت

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة للسنة المنتهية في 31 مارس 2010

(جميع المبالغ بالدينار الكويتي ما لم يذكر غير ذلك)

7	ذمم مدينة	2010	2009
	ذمم تجارية	1,849,225	1,528,673
	مدينو جهات حكومية	2,552,609	1,781,779
	ذمم موظفين	34,454	36,725
	مصروفات مدفوعة مقدماً	171,775	98,098
	أرصدة مدينة أخرى	334,769	1,860,673
	مخصص ديون مشكوك في تحصيلها	4,942,832	5,305,948
		(392,590)	(365,865)
		4,550,242	4,940,083

7.1 إن كافة أرصدة الذمم التجارية والبالغة 1,849,225 دينار كويتي كما في 31 مارس 2010 (1,528,673 دينار كويتي كما في 31 مارس 2009) مستحقة خلال سنة من تاريخ البيانات المالية المجمعة.

8	استثمارات متاحة للبيع	2010	2009
	أسهم مسعرة	11,780,619	12,087,183
	أسهم غير مسعرة	13,085,774	12,016,986
		24,866,393	24,104,169

8.1 إن الاستثمارات غير المسعرة تم إدراجها بالتكلفة كما في 31 مارس 2010/2009 حيث أن القيمة العادلة لتلك الاستثمارات لا يمكن قياسها بصورة موثوق منها، وترى الإدارة أنه لا يوجد ما يشير إلى وجود انخفاض في قيمة تلك الاستثمارات في تاريخ البيانات المالية المجمعة.

8.2 تتضمن الاستثمارات مبلغ 10,759,756 دينار كويتي كما في 31 مارس 2010 (3,600,000 دينار كويتي كما في 31 مارس 2009) يمثل استثمارات مرهونة كضمان لتسهيلات ائتمانية ممنوحة للمجموعة (إيضاح 11).

8.3 فيما يلي تحليل الاستثمارات المتاحة للبيع على مستوى العملات:

2010	2009	
20,619,913	19,765,740	دينار كويتي
1,632,978	1,760,842	دولار أمريكي
407,885	192,238	يورو
1,989,906	1,989,906	ريال عماني
215,711	395,443	أخرى
24,866,393	24,104,169	

شركة جبلة القابضة
شركة مساهمة كويتية (قابضة)
وشركاتها التابعة
دولة الكويت

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة للسنة المنتهية في 31 مارس 2010

(جميع المبالغ بالدينار الكويتي ما لم يذكر غير ذلك)

9 استثمارات في شركات زميلة

نسبة المساهمة (%)	31 مارس 2010	نسبة المساهمة (%)	31 مارس 2009
30 %	2,173,496	30 %	2,521,782
	2,173,496		2,521,782

الشركة الوطنية الكويتية لتصنيع زيوت التزييت
ش.م.ك. (مقفلة)

- تم الاعتماد على بيانات مالية مدققة للشركة الزميلة كما في 31 ديسمبر 2009 عند تسجيل حصة المجموعة في نتائج أعمالها.
- إن أسهم الشركة الزميلة غير مدرجة في أسواق مالية نشطة.

فيما يلي بيان بحصة المجموعة في صافي موجودات و نتائج اعمال الشركة الزميلة بناء على آخر بيانات مالية متاحة لها:

31 مارس 2010

إجمالي الموجودات	إجمالي المطلوبات	الإيرادات	نتائج الأعمال
9,060,812	6,887,316	884,993	(348,286)

البيان
الشركة الوطنية الكويتية لتصنيع زيوت
التزييت ش.م.ك. (مقفلة)

31 مارس 2009

إجمالي الموجودات	إجمالي المطلوبات	الإيرادات	نتائج الأعمال
9,188,465	6,666,683	1,493,048	(337,455)

البيان
الشركة الوطنية الكويتية لتصنيع زيوت
التزييت ش.م.ك. (مقفلة)

شركة جبلة القابضة
شركة مساهمة كويتية قابضة
وشركتها التابعة
دولة الكويت

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة للسنة المنتهية في 31 مارس 2010

(جميع المبالغ بالدينار الكويتي ما لم يذكر غير ذلك)

10	ممتلكات ومنشآت ومعدات	مباني	سيارات	كمبيوتر وبرامج	آلات ومعدات	أثاث ومفروشات	أصول غير ملموسة	موجودات قيد الإنشاء	الإجمالي
التكلفة									
كما في 1 أبريل 2009		2,840,147	2,533,314	498,757	7,027,391	285,088	-	-	13,184,697
إضافات		5,728	107,772	7,412	124,052	16,352	27,932	31,316	320,564
إستبعادات		-	(28,874)	(485)	(155)	(1,993)	-	-	(31,507)
فروق ترجمة بيانات مالية		25,926	2,285	3,678	156,472	179	-	-	188,540
كما في 31 مارس 2010		2,871,801	2,614,497	509,362	7,307,760	299,626	27,932	31,316	13,662,294
الاستهلاك المتراكم									
كما في 1 أبريل 2009		445,795	657,064	153,406	1,755,138	153,977	-	-	3,165,380
استهلاك العام		310,028	288,484	41,587	760,085	77,001	7,287	-	1,484,472
استهلاك إستبعادات		-	(17,917)	-	(776)	(1,483)	-	-	(20,176)
فروق ترجمة بيانات مالية		5,947	959	1,203	40,919	72	-	-	49,100
كما في 31 مارس 2010		761,770	928,590	196,196	2,555,366	229,567	7,287	-	4,678,776
صافي القيمة الدفترية									
كما في 31 مارس 2009		2,394,352	1,876,250	345,351	5,272,253	131,111	-	-	10,019,317
كما في 31 مارس 2010		2,110,031	1,685,907	313,166	4,752,394	70,059	20,645	31,316	8,983,518

شركة جبلة القابضة
شركة مساهمة كويتية (قابضة)
وشركاتها التابعة
دولة الكويت

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة للسنة المنتهية في 31 مارس 2010
(جميع المبالغ بالدينار الكويتي ما لم يذكر غير ذلك)

11 قروض وتسهيلات

31 مارس 2009	31 مارس 2010
5,577,691	4,834,192
7,000,000	6,000,000
<u>12,577,691</u>	<u>10,834,192</u>
8,485,000	9,500,000
<u>21,062,691</u>	<u>20,334,192</u>

متداولة :
تسهيلات بنكية
قروض
غير متداولة :
قروض
إجمالي القروض والتسهيلات

- 11.1 تتضمن القروض مبلغ 13,500,000 دينار كويتي مضمون مقابل رهن استثمارات بالقيمة العادلة واستثمارات متاحة للبيع كما في 31 مارس 2010 (8,485,000 دينار كويتي كما في 31 مارس 2009).
- 11.2 تتضمن القروض والتسهيلات البنكية قروض ممنوحة مقابل رهن استثمار في شركة تابعة، بلغت صافي الموجودات لتلك الشركة التابعة والمتضمنة في البيانات المالية المجمعة 29,437,623 دينار كويتي كما في 31 مارس 2010.
- 11.3 ان القيمة العادلة للقروض تساوى القيمة الدفترية لها حيث انها محملة بمعدلات فائدة تساوى تقريبا المعدلات السارية في الأسواق.

12 ذمم دائنة

31 مارس 2009	31 مارس 2010
1,653,717	334,848
505,543	1,475,668
96,365	262,396
<u>2,255,625</u>	<u>2,072,912</u>

دائنون تجاريون
أرصدة دائنة أخرى
مصرفات مستحقة

إن رصيد الدائنون التجاريون يستحق السداد خلال فترة سنة من تاريخ البيانات المالية المجمعة وبالتالي فإن قيمتها العادلة تساوى تقريباً القيمة الدفترية لها كما في 31 مارس 2009 / 2010.

13 رأس المال / علاوة إصدار

رأس المال

بلغ رأس مال الشركة المصدر والمدفوع مبلغ 19,741,644 دينار كويتي موزعاً على 197,416,440 سهم جميعها نقدية بقيمة اسمية 100 فلس كويتي للسهم الواحد كما في 31 مارس 2010 (19,741,644 دينار كويتي كما في 31 مارس 2009).

علاوة الإصدار

إن علاوة الإصدار غير قابلة للتوزيع إلا في الحالات التي نص عليها قانون الشركات التجارية.

شركة جبلة القابضة
شركة مساهمة كويتية (قابضة)
وشركاتها التابعة
دولة الكويت

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة للسنة المنتهية في 31 مارس 2010
(جميع المبالغ بالدينار الكويتي ما لم يذكر غير ذلك)

14 احتياطات

14.1 احتياطي إجباري

وفقاً لقانون الشركات التجارية والنظام الأساسي للشركة الأم يتم تحويل 10% من صافي ربح السنة قبل حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي ومكافأة أعضاء مجلس الإدارة وضريبة دعم العملة الوطنية ومصروف الزكاة إلى الاحتياطي الإجباري، لا يتم التحويل في السنة التي تحقق فيها الشركة خسائر أو عندما توجد خسائر متراكمة ويجوز للشركة الأم وقف الإقتطاع عندما يصل رصيد الإحتياطي الإجباري إلى نصف رأس مال الشركة. إن توزيع الإحتياطي الإجباري محدد بالمبلغ اللازم لضمان توزيع أرباح بنسبة 5 % من رأس المال المدفوع في السنوات التي لا تسمح فيها الأرباح المحتفظ بها بتوزيع هذا الحد من الربح. لم يتم التحويل للإحتياطي الإجباري حيث كانت نتائج أعمال السنة خسارة.

14.2 احتياطي اختياري

وفقاً لمتطلبات النظام الأساسي للشركة الأم يتم تحويل نسبة من صافي ربح السنة بإقتراح من مجلس إدارة الشركة الأم وتوافق عليه الجمعية العمومية ، ويوقف هذا التحويل بقرار من الجمعية العمومية بناء على اقتراح مجلس الإدارة. لم يتم الاقتراح بالتحويل للإحتياطي الاختياري حيث كانت نتائج أعمال السنة خسارة.

15 خسائر استثمارات

2009	2010
18,255	(93,010)
(5,545,539)	(969,219)
(5,527,284)	(1,062,229)
435,305	93,570
(235,285)	(539,846)
(1,327)	-
198,693	(446,276)
(5,328,591)	(1,508,505)

استثمارات مالية بالقيمة العادلة – بيان الدخل
(خسائر) / أرباح محققة
خسائر غير محققة

استثمارات متاحة للبيع
توزيعات أرباح
انخفاض في قيمة استثمارات متاحة للبيع
خسائر محققة من بيع استثمارات متاحة للبيع

16 مجمل ربح العمليات

2009	2010
7,438,460	6,058,301
(5,031,051)	(2,958,204)
2,407,409	3,100,097

المبيعات
تكلفة المبيعات

شركة جبلة القابضة
شركة مساهمة كويتية (قابضة)
وشركاتها التابعة
دولة الكويت

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة للسنة المنتهية في 31 مارس 2010
(جميع المبالغ بالدينار الكويتي ما لم يذكر غير ذلك)

17 خسارة السهم

2009	2010	
(5,038,253)	(3,423,217)	صافي خسارة السنة لمساهمي الشركة الأم
197,416,440	197,416,440	المتوسط المرجح لعدد الأسهم المصدرة والقائمة خلال السنة (سهم)
(25.52)	(17.34)	خسارة السهم (فلس)

18 (الخسارة) / الدخل الشامل الآخر - استثمارات متاحة للبيع

فيما يلي تحليل للدخل الشامل الآخر للاستثمارات المتاحة للبيع:

2009	2010	
721,539	(1,984,970)	التغير في القيمة العادلة
235,285	539,846	خسائر الانخفاض في القيمة
956,824	(1,445,124)	

19 معاملات مع أطراف ذات صلة

تتم بعض المعاملات مع أطراف ذات صلة، مثل مساهمي الشركة الأم وأعضاء مجلس الإدارة وذويهم وأفراد الإدارة العليا. تتم الموافقة على سياسات تسعير وشروط هذه المعاملات من قبل إدارة الشركة الأم. فيما يلي بيان بأهم المعاملات مع الأطراف ذات الصلة والأرصدة الناتجة عنها:

2009	2010	
116,480	111,480	بيان الدخل:
		مزاي الإدارة العليا والتنفيذية (تشمل مكافأة نهاية الخدمة)
		بيان المركز المالي:
1,801,747	1,637,381	مستحق من أطراف ذات صلة
1,898,451	2,235,078	مستحق إلى أطراف ذات صلة

إن المعاملات مع أطراف ذات صلة تخضع لموافقة الجمعية العمومية للمساهمين.

20 الارتباطات والالتزامات المحتملة

الارتباطات

2009	2010	
2,125,928	3,419,819	شراء استثمارات

الالتزامات المحتملة

2009	2010	
-	540,000	ضمان لتسهيلات ائتمانية ممنوحة لطرف ذو صلة

شركة جبلة القابضة
شركة مساهمة كويتية (قابضة)
وشركاتها التابعة
دولة الكويت

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة للسنة المنتهية في 31 مارس 2010
(جميع المبالغ بالدينار الكويتي ما لم يذكر غير ذلك)

21 معلومات القطاعات

معلومات القطاعات الرئيسية

ينقسم تقرير القطاعات الرئيسية إلى قطاع جغرافي حيث تتأثر مخاطر ومعدلات عائدات المجموعة بشكل أساسي بالعمل في دول مختلفة.

تعمل المجموعة في قطاع أعمال واحد فقط، وعليه لم يتم عرض معلومات قطاعات أعمال منفصلة.

إن الجزء الأكبر من الإيرادات والأرباح والموجودات والمطلوبات هو للشركة الأم.

إن التحليل الجغرافي استناداً إلى موقع الموجودات هو كما يلي:

2010			
المجموع	الدول الأجنبية	دولة الكويت	
2,017,885	341,773	1,676,112	إجمالي إيرادات القطاعات
3,100,097	-	3,100,097	مجمول ربح القطاعات
(3,423,217)	4,630	(3,427,847)	صافي نتائج القطاعات
860,553	1,627	858,926	حقوق الجهات غير المسيطرة
(2,562,664)			صافي خسارة السنة
56,959,718	5,688,475	51,271,243	مجموع الموجودات
25,055,098	413,309	24,641,789	مجموع المطلوبات
2009			
المجموع	الدول الأجنبية	دولة الكويت	
(844,077)	(1,231,685)	387,608	إجمالي إيرادات القطاعات
3,790,099	-	3,790,099	مجمول ربح القطاعات
(5,038,253)	64,310	(5,102,563)	صافي نتائج القطاعات
537,392	22,596	514,796	حقوق الجهات غير المسيطرة
(4,500,861)			صافي خسارة السنة
62,395,698	8,041,299	54,354,399	مجموع الموجودات
25,549,679	650,515	24,899,164	مجموع المطلوبات

22 أرقام المقارنة

تم إعادة تبويب بعض أرقام المقارنة لتتلائم مع العرض الحالي للبيانات المالية للسنة الحالية.